

Remplacement d'huile et nettoyage du filtre à huile:

Vidanger l'huile lorsque le moteur est encore chaud.

1. Enlever le bouchon du trou de remplissage d'huile.
2. Poser un récipient d'huile sous le carter moteur, ensuite enlever le bouchon de vidange (1).
3. Faire jouer le kick de démarrage plusieurs fois afin d'accélérer la vidange de l'huile restante.
4. Enlever la pédale du kickstarter et celle-ci du frein.
5. Enlever le bout du câble d'embrayage depuis le bras d'embrayage.
6. Démontez le couvercle du carter droit en dévissant les vis.

Ölwechsel und Reinigen des Ölfilters:

Lassen Sie das Öl ab, solange der Motor noch warm ist.

1. Entfernen Sie den Öleinfüllverschluß.
2. Stellen Sie eine leere Ölauffangschale unter den Motor und entfernen Sie die Ablassschraube (1).
3. Treten Sie den Kickstarter mehrmals durch, um das restliche Ölganz herauszudrängen.
4. Entfernen Sie das Kickstarterpedal und das Bremspedal.
5. Entfernen Sie das Kupplungskabelende vom Kupplungsarm.
6. Entfernen Sie den rechten Kurbelgehäusedeckel, indem Sie die Schrauben abschrauben.